Автор: Angor
29.01.2013 20:58 - Обновлено 29.01.2013 21:04

Исконно русские слова, старославянизмы, иноязычные слова.

Словарный состав русского языка состоит из различных лексических 1 пластов (групп слов). Это словарное богатство сложилось в результате исторического развития русского языка. Основную часть лексики русского языка составляют исконно русские слова, например: рожь, корова, снег, ветер, город, деревня, молотьба, молодой, хороший и др. Многие из них существуют в русском языке уже столетия, от многих образовалось громадное количество производных слов, например: лес — лесной, лесник, лесничий, лесистый, перелесок; дело — делать, дельный, деловой, поддельный, сдельщина и др.

Значительное место в лексике русского языка занимают старославянизма- слова, вошедшие в русский язык из старославянского языка. Старославянский язык (по происхождению древнеболгарский) получил широкое распространение в древней Руси, так как был в значительной степени понятен русским людям и усвоение его не представляло больших трудностей. Он способствовал обогащению словарного состава русского языка. Так, например, из старославянского вошли в русский язык слова с неполногласными сочетаниями: сладкий (русск.— солод), враг (русск.— ворог), плен (русск.—- полон) и др.; слова, где имеется чередование д с жд или тещ: ведать — невежда (русск.— невежа, чередование д с ж), возвратить — возвращу (русск.— воротить — ворочу, чередование то с ч). Из старославянского языка вошли в русский некоторые приставки и суффиксы, например: пре-, чрез-, из-, низ-(превосходный, чрезвычайный, низвергать, изгнать); -ущ-, -ющ-, -ащ-, -ящ-(могущий, поющий, лежащий, кипящий); -тель, -ствие-, -тай (учитель, бедствие, глашатай).

Старославянские корни, а также приставки, суффиксы настолько широко проникли в русский язык, что с их помощью создавались и создаются новые слова, например: прохладительный (напиток), здравоохранение, дрейфующая (станция), самолётовождение и т. д.

Судьба старославянских слов в русском языке была различна.

Многие из них полностью заменили соответствующие русские и поэтому воспринимаются как обычные, обиходные слова, например: время, жажда, облако, храбрый, вред, враг и др.

В других случаях слова со старославянскими и русскими корнями имеют разные значения, например: невежда (необразованный человек) — невежа (невежливый человек), гражданин (лицо, принадлежащее к постоянному населению данного государства) — горожанин (житель города), прах (тело человека после смерти, останки) — порох (взрывчатое вещество).

Некоторая часть старославянских слов существует вместе с русскими словами (преимущественно в поэтических произведениях писателей-классиков), отличаясь большей книжностью, торжественностью, например: брег (берег), страж (сторож), нощь (ночь), хлад (холод), глас (голос). Плывёт луна, царица нощи. (77.) Есть грозный судия: он ждёт, он не доступен звону злата. (Л.)

Немало вошло в словарный состав русского языка слов иноязычных, т. е. слов из других языков, что является следствием разнообразных исторических связей русского народа с различными народами Запада и Востока. При этом большинство входивших слов меняло в той или иной степени свой иноязычный облик, подчиняясь законам фонетики и морфологии русского языка, например: бухта, стамеска, рубанок, шофёр, трамвай, амбар и многие другие.